Afghan Picture Dictionary

The Afghan Picture Dictionary was designed to aid in the integration process and provide a sense of familiarity for incoming Afghan families into the US and other English-speaking countries.

Educational Challenges

The Afghan people are no strangers to conflict, forced displacement, and an education disrupted. A recent escalation of violence and oppressive ruling by the Taliban has displaced hundreds of thousands of Afghans - scattering them around the world. The education levels of Afghan refugees vary greatly, which is where informal learning tools can play an important role.



۵

Books Unbound's Solution

Our goal with our Afghan Picture Dictionary is to fill the education gap by providing a versatile product that can be used for the following:

- · Picture-based learning to reach literate and illiterate learners
- Trauma-healing support
- Cultural & language preservation through representing Afghan cuisine, traditional dress, and festivals
- Introduction to western integration while still maintaining cultural sensitivity
- Used as a way to better understand Afghan culture
- Used in formal or informal educational settings

Who buys these books?

Non-profit organisations, school districts, individuals, ESL programs, churches, community centers, and libraries.

How are these books being used?

- As a Welcome Gift upon arrival
- Icebreaker and conversation starter
- Inclusive education tool for Americans to learn more about Afghan culture
- Tool for preservation of Pashto and Dari languages
- Help student/refugees connect with their culture ٠
- Tool for non-English speaking parents to learn English
- Tool for English speaking individuals to learn Pashto & Dari

Current Areas of Distribution

- USA & Canada (USA Version)
- UK & European countries (Outside the USA Version)



Testimonials

"There are so few resources that cater to Afghan clients who speak Pashto or Dari. Books Unbound is helping to bridge the language gap for new families to have a smoother resettlement process. The books are great quality, culturally appropriate and teach many of the immediate needs refugees may have. We look forward to seeing more resources that gear to the Afghan refugee population in USA." - Sharon, Colorado, USA

"Afghan Picture Dictionary is a top-notch resource for ESL work with Afghan families. Book will last through many lessons and many students! Has much of the material that I need for ESL with attractive graphics. Having materials for Afghan refugees is immensely helpful. Not much is available." - Janet, USA.

"It is refreshing to see a focus on new content created for this growing population and need. I like the food, feelings and body sections as it pertains more to immediate needs they may have to communicate." - ESL Coordinator, USA.

"The cartoons are so beautiful. The division of topics are so applicable for the family we are co-hosting. I can't wait to give it to them and use it together. I think it looks great for eliciting conversations, assisting either literate or illiterate Afghanis to begin their journey in learning English and connecting native English speakers naturally with their Afghani friends and neighbors. The maladies page is brilliant! These types of concerns are difficult to express for anyone learning a new language." - Julie, USA.

Product Information

- LANGUAGES: Pashto, Dari and English
- PRODUCT SPECS: 84 pages; 6.14" X 9.21"
- PAIRED PRODUCTS: <u>Afghan Teacher Guide</u>
- VERSIONS: USA Version (American English), Outside the USA Version (British English)

Quick Links



Online Shop | Afghan PD





Thematic Report: Equipping

Online Shop | Teacher Guide

Afghan Community



Welcomers

